



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

woensdag

06-11-2002

14:00 uur

mercredi

06-11-2002

14:00 heures

AGALEV-ECOLO	<i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
CD&V	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
FN	<i>Front National</i>
MR	<i>Mouvement réformateur</i>
PS	<i>Parti socialiste</i>
cdH	<i>centre démocrate Humaniste</i>
SP.A	<i>Socialistische Partij Anders</i>
VLAAMS BLOK	<i>Vlaams Blok</i>
VLD	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
VU&ID	<i>Volksunie&ID21</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000	<i>Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	DOC 50 0000/000	<i>Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	QRVA	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>	CRIV	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>
CRIV	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>	CRIV	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>
CRABV	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>	CRABV	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>
PLEN	<i>Plenum (witte kaft)</i>	PLEN	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>
COM	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>	COM	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de eerste minister over "de prioriteitennota inzake de nieuwe technologieën en het bevorderen van R&D" (nr. 7966)

Sprekers: **Trees Pieters, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Samengevoegde vragen van
- mevrouw Dalila Douifi aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de billijke vergoeding" (nr. A108)

- de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de billijke vergoeding" (nr. A118)

Sprekers: **Dalila Douifi, Peter Vanvelthoven, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Samengevoegde vragen van
- de heer André Frédéric aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de reclame met het oog op kinderfeesten" (nr. A201)

- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de sperperiode rondom bepaalde kinderfeesten (Sinterklaas, Pasen...)" (nr. A238)

Sprekers: **André Frédéric, Magda De Meyer, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het wetsontwerp betreffende de controle op de beheersvennootschappen" (nr. A204)

Sprekers: **Joke Schauvliege, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het onderzoek door de Raad voor de Mededinging van de Sabam-tarieven" (nr. A205)

Sprekers: **Joke Schauvliege, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de

SOMMAIRE

Question de Mme Trees Pieters au premier ministre sur "la note de priorités relative aux nouvelles technologies et à la promotion des projets de recherche et développement" (n° 7966)

Orateurs: **Trees Pieters, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Questions jointes de
- Mme Dalila Douifi au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la rémunération équitable" (n° A108)

- M. Peter Vanvelthoven au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la rémunération équitable" (n° A118)

Orateurs: **Dalila Douifi, Peter Vanvelthoven, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Questions jointes de
- M. André Frédéric au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la publicité autour des fêtes enfantines" (n° A201)

- Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la période d'interdiction précédant certaines fêtes enfantines (Saint-Nicolas, Pâques...)" (n° A238)

Orateurs: **André Frédéric, Magda De Meyer, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question de Mme Joke Schauvliege au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le projet de loi relatif au contrôle des sociétés de gestion" (n° A204)

Orateurs: **Joke Schauvliege, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question de Mme Joke Schauvliege au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête menée par le Conseil de la Concurrence à propos des tarifs pratiqués par la Sabam" (n° A205)

Orateurs: **Joke Schauvliege, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Question de Mme Simonne Creyf au ministre de

minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het niet-verzekerd autorijden" (nr. A178)

Sprekers: **Simonne Creyf, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la conduite d'une voiture non assurée" (n° A178)

Orateurs: **Simonne Creyf, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, en aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de vrijstellingsregeling in verband met de toegang tot het beroep van accountant en belastingconsulent" (nr. A215)

Sprekers: **Simonne Creyf, Charles Picqué**, minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid

Question de Mme Simonne Creyf au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, et au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le régime de dispense en matière d'accès à la profession d'expert-comptable et de conseil fiscal" (n° A215)

Orateurs: **Simonne Creyf, Charles Picqué**, ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

WOENSDAG 6 NOVEMBER 2002

14:00 uur

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE
LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE, DE
L'EDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET
CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

du

MERCREDI 6 NOVEMBRE 2002

14:00 heures

De vergadering wordt geopend om 14.21 uur door de heer Arnold Van Aperen, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.21 heures par M. Arnold Van Aperen, président.

01 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de eerste minister over "de prioriteitennota inzake de nieuwe technologieën en het bevorderen van R&D" (nr. 7966)

01 Question de Mme Trees Pieters au premier ministre sur "la note de priorités relative aux nouvelles technologies et à la promotion des projets de recherche et développement" (n° 7966)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.)

(La réponse sera donnée par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes.)

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, u herinnert zich dat ik net voor het reces een vraag heb gesteld in verband met de prioriteitennota van de regering.

Hierbij werd vermeld dat er een stimulans zou komen voor nieuwe technologieën en het bevorderen van R&D. U hebt mij een heel duidelijk antwoord gegeven over de stand van het project. Eigenlijk had ik de eerste minister een nieuwe vraag gesteld om hem te vragen wat hij daarover dacht en hoe ver het stond met de hersenspinsels die hij daarover heeft ontwikkeld. De eerste minister wil blijkbaar niet antwoorden op deze vraag en daarom moet ik ze opnieuw aan u stellen. Hoe ver staat men met de oprichting van de Raad en is er ondertussen al contact geweest met de Gemeenschappen en de Gewesten omtrent dit dossier? Ik vind het bijzonder vervelend, maar ik zie mij genoodzaakt de vraag opnieuw te stellen.

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Avant les vacances parlementaires, j'avais posé une question relative aux mesures qui seraient prises afin de promouvoir les nouvelles technologies et les projets de recherche et développement. Le ministre m'a répondu qu'aucune mesure n'avait été prise dans ce domaine, à la suite de quoi j'ai adressé ma question au premier ministre, mais je constate malheureusement que le ministre Picqué est à nouveau contraint d'y répondre.

Qu'en est-il de la création du Haut conseil de l'innovation? Une concertation a-t-elle été organisée à ce propos avec les Communautés et les Régions?

01.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, collega

01.02 **Charles Picqué**, ministre:

Pieters, zoals ik eerder al de gelegenheid had u mee te delen schept de oprichting van deze Hoge Raad een zeker aantal problemen. Enerzijds, behoort de innovatie tot de gewestelijke bevoegdheden, anderzijds, riskeert deze nieuwe instantie – indien men er niet op let – een reeks bestaande voorzieningen te overlappen. Mijn departement, bijvoorbeeld, werkt de tweede fase uit van het ondersteuningsplan voor de uitbouw van de informatiemaatschappij. Zij zal inlichtingen verstrekken over de digitale kloof. Zoals u weet heb ik eveneens een observatorium opgericht voor de rechten op het internet. Bovendien bestaan op het gebied van onderzoek al heel wat overlegorganen tussen het federale niveau en de gefederaliseerde entiteiten.

Ik zou bijvoorbeeld de Commissie Internationale Samenwerking (CIS), de Interministeriële commissie voor wetenschapsbeleid en de Federale Raad voor Wetenschapsbeleid kunnen opnoemen, die regelmatig advies verstrekken over de coördinatie van de inspanningen op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek in België.

Het idee van de eerste minister zoals het opgenomen werd in de economische en sociale prioriteitennota, lijkt mij een goed idee. Het komt mij evenwel voor dat het alleen via overleg met de Gewesten en de Gemeenschappen en de verschillende betrokken actoren kan gerealiseerd worden, waarbij ik denk aan de wetenschappelijke en universitaire kringen, de ondernemingen enzovoort.

Mijn kabinet werkt nu aan de precisering van de opdrachten van deze organen en het denkt na over de beste wijze om de complementariteit tussen de verschillende actoren en de betrokken entiteiten te valoriseren.

Het eigenlijke overleg heeft nog niet plaatsgehad. Ik ben van plan om de komende weken de inleidende contacten op te starten, maar ik wil de nadruk leggen op het feit dat de Hoge Raad een welbepaalde, specifieke opdracht moet krijgen om overlappingsen te vermijden.

01.03 Trees Pieters (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, want het is hetzelfde antwoord als wat u mij voor het reces hebt gegeven, namelijk dat er nog geen Hoge Raad bestaat. *(Het geluid van een GSM weerklinkt)* Ik word gevraagd in een andere commissie.

De Hoge Raad is dus nog niet opgericht en de inspanningen daarvoor zijn nog niet geleverd. De gesprekken met de Gewesten en de Gemeenschappen zijn nog niet bezig, maar u doet daar inspanningen voor in het kader van een globale aanpak.

Ik kan het alleen maar betreuren dat de eerste minister, die het voortouw genomen heeft in dit ideeëngoed, zelf niet een stimulator is en zelfs niet naar het Parlement wenst te komen om hieromtrent uitleg te geven.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Samengevoegde vragen van

La création du Haut conseil de l'Innovation pose un certain nombre de problèmes. L'innovation relève des compétences régionales. Cette nouvelle instance risque par ailleurs de faire double emploi avec des services existants. Mon département a mis en oeuvre la deuxième phase du plan d'appui à la société d'information. J'ai également mis sur pied un Observatoire des droits dans le cadre de l'Internet. Dans le domaine de la recherche, de nombreux organes de concertation entre les autorités fédérales et les entités fédérées existent déjà.

L'idée du premier ministre ne pourra se réaliser que par le biais d'une concertation avec les Communautés, les Régions et les acteurs concernés. Mon cabinet s'emploie actuellement à préciser les missions de ce Haut conseil. La concertation proprement dite n'a pas encore eu lieu. Je nouerai les contacts préliminaires dans les prochaines semaines. Il faudra charger le Haut conseil d'une mission spécifique pour éviter les doubles emplois.

01.03 Trees Pieters (CD&V): Le ministre m'avait déjà répondu la même chose il y a quelques mois. Manifestement, la situation n'a pas du tout évolué depuis.

Il n'existe donc toujours pas de Conseil supérieur mais, à en croire le ministre, "on y travaille".

Je déplore l'attitude du premier ministre qui fuit ses responsabilités et refuse de répondre devant le Parlement à des questions sur ce dossier.

- mevrouw Dalila Douifi aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de billijke vergoeding" (nr. A108)
- de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de billijke vergoeding" (nr. A118)

02 Questions jointes de

- Mme Dalila Douifi au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la rémunération équitable" (n° A108)
- M. Peter Vanvelthoven au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la rémunération équitable" (n° A118)

02.01 Dalila Douifi (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, u ziet mij niet maar u hoort mij wel. Dat zal straks omgekeerd zijn als de minister antwoordt.

Mijn vraag heeft betrekking op de billijke vergoeding, meer bepaald op de inning ervan en op de terugvloeiing naar de rechthebbenden. U weet dat een uitvoerder of producent recht heeft op een billijke vergoeding bij het gebruik van zijn prestaties en dit krachtens de auteurswetgeving. De auteurswetgeving werd terzake in overeenstemming gebracht met de betrokken Europese richtlijn die onder andere de naburige rechten regelt. Het koninklijk besluit van 8 november 2001 legt de tarieven vast voor de sociaal-culturele sector. Het is dan ook dat koninklijk besluit dat de tarieven, beslist door de tarievencommissie op 5 november 2001, bindend maakt. De inning moet gebeuren door de daartoe bevoegde of daartoe betrokken beheersvennootschappen. Er bestaat nogal wat onduidelijkheid, mijnheer de minister, voor degenen die activiteiten organiseren waar producties en prestaties worden gebracht van producenten en uitvoerders die het recht hebben op de billijke vergoeding. Daarover is een hele polemiek ontstaan. We hebben dan ook enkele specifieke vragen om enige klaarheid te krijgen over dat hele systeem van het innen van de billijke vergoeding om te weten hoe en naar wie de geïnde billijke vergoedingen precies terugvloeien.

Ten eerste, op welke wijze komen de geïnde bedragen terecht bij de uitvoerders en producenten? Welke verdeelsleutels worden daarvoor precies gebruikt?

Ten tweede, wat is het bedrag dat tot nu toe is geïnd aan billijke vergoedingen? Ik bedoel daarmee, het bedrag dat tot nu toe is geïnd en bij de beheersvennootschappen vastzit. Hoeveel van dit bedrag werd reeds doorgestort aan de rechthebbenden?

Hoeveel van het geïnde bedrag dat bij de beheersvennootschappen is terechtgekomen werd tot nu toe doorgestort aan de uitvoerders die daar recht op hebben? Aan welke rechthebbenden werden deze bedragen dan ondertussen opnieuw doorgestort?

02.02 Peter Vanvelthoven (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag heeft betrekking op een kleiner aspect van de regelgeving omtrent de billijke vergoeding, meer in het bijzonder het aspect van vooral jeugdhuisen waar we toch wel wat signalen van krijgen en die ook dikwijls wat men noemt "niet beschermde muziek" spelen. Ik bedoel daarmee muziekstukken van artiesten of dikwijls van zichzelf of van groepjes die in het niet-commerciële circuit actief zijn, die eigen muziek opnemen, maar die dus geen muziek draaien van artiesten die aangesloten zijn bij de verschillende

02.01 Dalila Douifi (SP.A): Aux termes de la loi sur le droit d'auteur, un interprète ou un producteur peut prétendre à une rémunération équitable pour l'utilisation de ses prestations. Les tarifs sont fixés par une commission. La perception incombe aux sociétés de gestion. Les imprécisions en la matière sont toutefois légion.

Quel est le montant total des indemnités perçues jusqu'à présent? Quelle partie de ces indemnités a-t-elle été payée aux ayants droit et quelle a été exactement la procédure?

02.02 Peter Vanvelthoven (SP.A): La rémunération équitable est perçue selon un régime forfaitaire, quelles que soient les prestations musicales. Ce système donne parfois lieu à des situations étranges: même un organisateur qui diffuse uniquement des œuvres

beheersvennootschappen. De Europese richtlijn in dit verband bepaalt dat uitvoerders en producenten inderdaad recht hebben op een billijke vergoeding bij uitvoering van hun prestaties. Die billijke vergoeding wordt forfaitair geïnd, ongeacht welke muziekstukken er worden gespeeld. De eigenaardige situatie ontstaat dan dat een organisator, die inderdaad zoals die jeugdhuisen enkel muziek draait van uitvoerders of producenten die niet zijn aangesloten bij een beheersvennootschap, niettemin toch die billijke vergoeding moet betalen en dat die billijke vergoeding dan wordt verdeeld onder de wel bij die beheersvennootschap aangesloten producenten en uitvoerders hoewel hun muziekstukken niet zijn gebruikt. Zij krijgen een stuk van die vergoeding toebedeeld alhoewel hun muziek niet wordt gespeeld en diegene van wie de muziek wordt gespeeld en die dus niet aangesloten is bij die beheersvennootschap ontvangt dan niets, wat ook evident is.

Mijn vraag in dat verband is of die forfaitaire inning niet in strijd is met de ratio legis van de billijke vergoeding. Eigenlijk moeten alleen uitvoerders van wie muziek wordt gebruikt een stuk van die billijke vergoeding krijgen. Als dergelijke muziek niet wordt gebruikt zou er in principe geen billijke vergoeding op moeten worden betaald.

Mijn tweede vraag luidt: is het niet mogelijk om organisatoren enkel een billijke vergoeding te laten betalen voor het gebruik van muziekstukken van artiesten die zijn aangesloten bij beheersvennootschappen?

02.03 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik herhaal een aantal algemene kenmerken van de billijke vergoeding. Ik heb de antwoorden samengesmolten.

De billijke vergoeding is bepaald in de artikelen 41 en 42 van de wet van juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten. Deze artikelen bepalen de omzetting in het Belgisch recht van de Europese richtlijn van november 1992 betreffende de verhuring en het uitleenrecht en sommige naburige rechten van het auteursrecht op het gebied van de intellectuele eigendom.

Artikel 8 van de richtlijn legt de lidstaten de verplichting op om een billijke en unieke vergoeding te bepalen. Die vergoeding is uniek in die zin dat de schuldenaar in één keer de volledige billijke vergoeding betaalt voor alle rechthebbenden. Deze kunnen individueel noch via een beheersvennootschap een deel van de billijke vergoeding eisen van de schuldenaars. Een dergelijke aanpak zou tot gevolg hebben dat de betalingen door de schuldenaars zouden worden vermenigvuldigd. Dit zou in strijd zijn met het unieke karakter van de billijke vergoeding.

Dit unieke karakter wordt eveneens bepaald door de Conventie van Rome over de bescherming van de uitvoerende kunstenaars.

Krachtens de artikelen 42 en 43 van die wet maakt de billijke vergoeding het voorwerp uit van een verplicht collectief beheer. Zulks betekent dat alleen de vennootschappen die de rechten beheren de billijke vergoeding kunnen innen bij de schuldenaars. De individuele rechthebbenden moeten zich noodzakelijk richten tot een beheersvennootschap om hun rechten te innen. Krachtens artikel 43 van de wet wordt de billijke vergoeding verdeeld door de

d'interprètes et de producteurs non affiliés à une société de gestion des droits est tenu de payer la rémunération équitable. Cette rémunération est ensuite distribuée aux interprètes et aux producteurs affiliés à une société de gestion des droits.

Cette perception forfaitaire n'est-elle pas contraire à l'essence même de la rémunération équitable?

Ne peut-on faire en sorte de n'exiger le paiement de la rémunération équitable par les organisateurs que pour les seuls artistes affiliés?

02.03 **Charles Picqué**, ministre: Le règlement concernant la rémunération équitable est établi par la loi du 30 juin 1994, qui transpose la directive européenne en la matière.

La rémunération équitable est unique: le débiteur paye en une seule traite une rémunération pour tous les ayants droit. Seules les sociétés de gestion ont le droit de percevoir les rémunérations. Les ayants droit individuels doivent s'adresser à ces dernières.

La loi impose que les droits perçus soient équitablement répartis entre les producteurs et les artistes interprètes.

Les sociétés habilitées à gérer la rémunération équitable agissent au nom de tous les ayants droit, même de ceux qui ne leur ont pas confié contractuellement la gestion de leurs droits.

Pendant un délai de dix ans, les ayants droit non affiliés peuvent réclamer le remboursement du

vennootschappen die de rechten beheren. Ze wordt verdeeld of gehalveerd tussen de uitvoerende kunstenaars en de producenten. Uit hetgeen voorafgaat volgt dat de vennootschappen die gemachtigd zijn om de billijke vergoeding te beheren handelen in opdracht van alle rechthebbenden wier prestaties beschermd zijn op het Belgisch grondgebied ook als ze het beheer van hun rechten niet contractueel hebben toevertrouwd aan deze vennootschappen. Bijgevolg handelen deze vennootschappen niet alleen voor rekening van de aangesloten rechthebbenden, namelijk diegenen die het beheer van hun rechten contractueel hebben toevertrouwd aan de beheersvennootschappen.

Conform het Burgerlijk Wetboek kunnen de niet-aangesloten rechthebbenden het bedrag van de billijke vergoeding dat hen toekomt vorderen binnen een periode van 10 jaar.

Het is de taak van de beheersvennootschappen om de noodzakelijke maatregelen te nemen zodat de rechthebbenden die ze niet vertegenwoordigen kunnen worden vergoed. Daartoe werd op januari 2001 een aanbeveling gericht aan alle beheersvennootschappen. Rekening houdend met het unieke karakter van de billijke vergoeding, die tot gevolg heeft dat de schuldenaars in een keer de volledige billijke vergoeding voor alle rechthebbenden moeten betalen, is het niet mogelijk de gebruikers deze vergoeding uitsluitend voor de aangesloten rechthebbenden te laten betalen. Dat wil zeggen, diegenen die het beheer van hun rechten contractueel hebben toevertrouwd aan de beheersvennootschap.

In verband met de verdeelsleutels. Ik herinner u eraan dat de vennootschappen die de billijke vergoeding beheren Sinim en Uradex zijn. Sinim vertegenwoordigt de producenten van fonogrammen en Uradex beheert de rechten van de uitvoerende kunstenaars. De wet voorziet in een verdeling van de billijke vergoeding in gelijke delen tussen de producenten van fonogrammen en de uitvoerende kunstenaars. Sinim heeft reeds zijn verdeelsleutel van de billijke vergoeding goedgekeurd. Deze verdeelsleutels variëren naargelang het feit of de billijke vergoeding wordt gestort door de uitbaters van openbare plaatsen of door de radiozenders op basis van de wet op de auteursrechten.

Wat de billijke vergoeding betreft die door de uitbaters van openbare plaatsen wordt gestort, zijn de basisverdeelsleutels de volgende: per sector – ik bedoel hiermee horeca, discotheken, winkels, kapperszaken, bioscopen, enzovoort – worden de rechten per muziekbron verdeeld op basis van de statistieken die bij de gebruikers worden verzameld.

De muziekbronnen zijn de platen met klassieke muziek, de populaire platen, de klassieke radio, de populaire radio en de lokale zenders.

Voor de muzikale bronnen die overeenkomen met het gebruik van de platen gebeurt de billijke vergoeding in principe op basis van de hitparade. Dat heb ik vernomen. Wat de radio's betreft, gebeurt de billijke vergoeding in principe op basis van de playlist van de radio-omroepen. U ziet dat ik volledig ben en alles uitleg. Wat betreft de billijke vergoeding die wordt gestort door de radio-omroepen, gebeurt de verdeling op basis van de playlist van de verschillende radioprogramma's overdag van het jaar dat in aanmerking wordt

montant de la rémunération équitable qui leur revient. Les sociétés de gestion doivent veiller à ce que les ayants droit qu'ils ne représentent pas puissent être rémunérés. Il n'est pas possible de ne faire payer aux utilisateurs que la rémunération due aux ayants droit affiliés.

Sinim et Uradex gèrent la rémunération équitable, laquelle est répartie en parts égales entre les producteurs d'enregistrements sonores représentés par Sinim et les artistes interprètes représentés par Uradex.

En ce qui concerne la rémunération équitable qui est versée par les exploitants de lieux publics, les droits sont répartis par secteur et par source musicale en fonction des statistiques tenues par les utilisateurs. En ce qui concerne la rémunération équitable qui est versée par les radios, la répartition se fait sur la base de la liste des morceaux de musique passés dans les différents programmes radio pendant la journée, et cel, au cours de la même année.

Uradex est en train d'établir ses clés de répartition. Je vous transmettrai les tableaux avec les montants exacts. Début 2001, Sinim a entamé la répartition de la part des droits revenant aux producteurs de phonogrammes. A l'heure actuelle, 42,44 pour cent des sommes payées par les chaînes de radiodiffusion et 25,90 pour cent du montant payé par les exploitants de lieux publics au 31 décembre 2000 ont été répartis. Uradex n'a pas encore entamé la répartition.

genomen.

De vennootschap Uradex werkt momenteel aan de uitwerking van haar verdeelsleutels. Dat is al gedaan voor Simim. Voor Uradex moet dat nog worden gedaan.

Ik heb de tabellen meegenomen met de inningen van de billijke vergoeding. Ik zal u die tabellen bezorgen.

Simim is begin 2001 gestart met de verdeling van het deel van de rechten dat toekomt aan de producenten van fonogrammen, hetzij 50% van een bedrag van ongeveer 27 miljoen euro. De vennootschap heeft op dit moment meer dan 42% verdeeld van het deel dat werd betaald door de radio-omroepen tot 31 december 2000 en 25% van het deel dat werd betaald door de uitbaters van openbare plaatsen tot 31 december 2000.

Ik heb de cijfers. Het zou echter te lang duren om al die cijfers aan te halen. Ik heb die tabellen wel bij mij.

De **voorzitter**: Collega, ik begrijp dat niet alles duidelijk is. U wil daar misschien nog wat bijkomende vragen over stellen.

02.04 Dalila Douifi (SP.A): Mijnheer de minister, ik begrijp dat wij straks een kopie krijgen van die tabellen? U geeft een aantal cijfers: 42% van wat radio's betreft is reeds verdeeld. Wij kunnen dit catalogeren onder het heel duidelijk aflijnen van wat gespeeld wordt. Zij kunnen, net als horecazaken, discotheken en kappers playlists doorgeven. Uw antwoord komt op dat vlak tegemoet aan mijn vraag, maar ook daar zijn wij nog niet eens aan de helft terugvloeiingen.

02.04 Dalila Douifi (SP.A): Je constate qu'en réalité, presque rien n'a encore été reversé aux ayants droit. De quelle manière les sommes sont-elles reversées aux ayants droit non affiliés pour lesquels les organisateurs ont pourtant payé une rémunération équitable?

U zegt dat nog maar 35% van de billijke vergoeding, betaald door openbare instellingen, is teruggevloeid. Ik denk dat dit vragen oproept inzake de werking van de vennootschappen en de timing of de manier waarop zij de billijke vergoeding terugstorten aan de rechthebbenden.

Uit uw antwoord was mij niet duidelijk op welke manier vergoedingen worden teruggestort naar diegenen die niet aangesloten zijn bij een beheersvennootschap, maar waarvoor de organiserende instelling toch de billijke vergoeding heeft betaald. Zij zouden moeten ressorteren onder de reeds verdeelde 35%, maar hoe komt het bij hen terecht en komt het wel terecht bij diegenen die niet zijn aangesloten?

Als ik het goed heb begrepen hebt u gezegd dat er een aanbeveling uit 2001 bestaat, met name dat ook niet-aangesloten rechthebbenden een vergoeding kunnen vorderen of terugvorderen. Kunt u hierover wat meer verduidelijking geven, want hoe gebeurt dat dan precies, waarop steunen ze dan?

02.05 Peter Vanvelthoven (SP.A): Mijnheer de minister, de laatste vraag van collega Douifi had ook betrekking op mijn vraag. Er moet een vergoeding worden betaald voor niet-beschermde werken en volgens mij werd die verdeeld onder diegenen die bij een beheersvennootschap zijn aangesloten. U zegt nu dat zulks niet echt het geval is, met andere woorden de producenten die niet zijn

02.05 Peter Vanvelthoven (SP.A): Cette question de Mme Douifi est particulièrement pertinente. J'ignorais que les producteurs non affiliés auprès d'une société de gestion

aangesloten hebben op basis van het Burgerlijk Wetboek recht om een vergoeding te ontvangen. U verwijst inderdaad naar een aanbeveling van januari 2001. Misschien is het interessant dat we die aanbeveling eens kunnen krijgen zodat we kunnen nagaan hoe dat precies in zijn werk gaat.

02.06 Minister **Charles Picqué**: Die termijn van 10 jaar kan natuurlijk worden verklaard. We mogen de omvang van het werk niet onderschatten. Het is een werk dat veel tijd in beslag neemt. Het is betreurenswaardig dat die termijn zo lang is, wat mij ook verbaast. Er geldt dus een termijn van 10 jaar voor de niet-aangesloten rechthebbenden. Het is niet mogelijk om het proces te versnellen om technische redenen en om redenen die ik goed begrijp. Elk muziekstukje moet worden geïdentificeerd en dat neemt natuurlijk veel tijd in beslag. Ik weet dat de vennootschappen beseffen dat de verdeling van de billijke vergoeding voor de niet-aangeslotenen sneller moet gebeuren.

02.07 **Dalila Douifi** (SP.A): U zult merken, mijnheer de minister, dat wij nog verschillende gelegenheden zullen aangrijpen om daarop terug te komen omdat wij van mening zijn dat er toch heel wat schort bij de inning en dan vooral bij de terugvloeiing, vooral wat de openbare instellingen betreft. Hierbij denk ik aan sociaal-culturele verenigingen die een billijke vergoeding moeten betalen. Zo kom ik op het terrein van collega Vanvelthoven, maar goed, het betreft dezelfde problematiek.

De inning gebeurt en de terugvloeiing kan zelfs naar niet-aangesloten rechthebbenden gaan. Ze zijn bij wet rechthebbende. Dit betekent dat die mensen een actie moeten ondernemen om te krijgen waar ze eigenlijk recht op hebben en waar de organisatoren voor hebben betaald. Ik nodig u uit, mijnheer de minister, om dit dossier in ieder geval te behartigen. Onze vraagstelling behandelt de sociaal-culturele sector die via overheidssubsidies wordt aangemoedigd om aan vrijwilligerswerk en jeugdwerk te doen. Wanneer de overheid dergelijke werken subsidieert om ze tot een succes te brengen dan is het een beetje dubbelzinnig om die mensen een aantal zaken te laten betalen, zoals de billijke vergoeding, die dan niet terugvloeit naar de rechthebbenden. Daar is niemand bij gebaat en dat kan volgens ons de geest niet zijn van deze wetgeving, al moeten we dan tegemoetkomen aan de Europese richtlijnen. Wij hebben daarbij nog vragen en wij behandelen dit graag samen met u omdat wij weten dat het niet zo dankbaar was om dit dossier te erven van uw collega van Justitie.

02.08 Minister **Charles Picqué**: Wij zullen op dit debat terugkomen op het moment dat ik het wetsontwerp zal indienen. Het wetsontwerp beoogt een betere controle en een beter toezicht van de beheersvennootschappen. Wij zullen bij gelegenheid op deze zaak terugkomen. Mijn voornaamste bekommernis bestaat erin om de beheersvennootschappen op een andere manier te controleren, dat spreekt voor zich.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De vraag nr. A094 van de heer Richard Fournaux wordt naar een latere datum verschoven.

pouvaient également, à terme, percevoir une rémunération.

02.06 **Charles Picqué**, ministre: Il s'agit, en l'occurrence, d'un délai de 10 ans. Il n'est pas simple de rémunérer plus rapidement les non affiliés. Les sociétés ont cependant conscience qu'il convient d'accélérer les versements.

02.07 **Dalila Douifi** (SP.A): La perception et le remboursement des rémunérations présentent encore de nombreux manquements. Manifestement, les ayants droit doivent prendre eux-mêmes des initiatives pour obtenir le versement de leur rémunération. A mes yeux, cette procédure est loin de l'esprit de la législation en question.

02.08 **Charles Picqué**, ministre: Nous y reviendrons lorsque j'aurai déposé le projet de loi à la Chambre. Ma première préoccupation est de modifier le contrôle des sociétés de gestion.

03 Questions jointes de

- M. André Frédéric au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la publicité autour des fêtes enfantines" (n° A201)

- Mme Magda De Meyer au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la période d'interdiction précédant certaines fêtes enfantines (Saint-Nicolas, Pâques...)" (n° A238)

03 Samengevoegde vragen van

- de heer André Frédéric aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de reclame met het oog op kinderfeesten" (nr. A201)

- mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de sperperiode rondom bepaalde kinderfeesten (Sinterklaas, Pasen...)" (nr. A238)

03.01 André Frédéric (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, vous me permettez de revenir, très rapidement, sur un sujet d'actualité, en tout cas dans la tête des plus jeunes d'entre nous, surtout des enfants, qui concerne la publicité organisée autour des fêtes enfantines.

Vous vous souviendrez qu'en 1999, j'avais déposé une proposition de loi insérant un article 23bis dans la loi du 14 juillet 1991 relative aux pratiques du commerce, à l'information et à la protection du consommateur en vue de réglementer les campagnes publicitaires précédant certaines fêtes. Pour rappel, le contenu de cette proposition n'était pas excessif. Elle souhaitait simplement l'existence d'un cadre légal contraignant à l'égard de ces pratiques.

Monsieur le président, il m'est extrêmement difficile de m'exprimer avec tout le bruit m'entourant. Je suppose que ce l'est tout autant pour les services qui doivent prendre note!

De **voorzitter**: Mag ik even vragen dat men een beetje aandachtig is of heel rustig babbelt!

03.02 André Frédéric (PS): Je vous remercie, monsieur le président. Je disais donc que la pratique de cette proposition n'était pas excessivement contraignante. En effet, elle requiert une limite dans le temps et que les entreprises commerciales ne fassent aucune publicité autour de ces fêtes avant le 1^{er} jour du mois qui précède la fête concernée.

A la suite de cette initiative parlementaire, des débats ont eu lieu au sein de cette commission. Le conseil de la consommation a été invité à élaborer un code de bonne conduite. En fait, on a échappé à une législation restrictive en établissant un code de bonne conduite. Depuis juin 2000, une recommandation d'autodiscipline est donc d'application pour éviter les publicités prématurées autour de certaines fêtes.

La question que j'ai déposée rappelle le contenu de cette recommandation. Aussi ne me paraît-il pas utile de la citer ici.

Monsieur le président, monsieur le ministre, on m'appelle en commission des Affaires sociales. Je reprendrai là où j'en étais, si vous le permettez?

De **voorzitter**: Jazeker, we gaan schorsen!

03.01 André Frédéric (PS): De problematiek van de reclame rond kinderfeesten houdt mij erg bezig. Ik heb in 1999 trouwens een wetsvoorstel in dat verband ingediend, naar aanleiding waarvan de Raad voor het Verbruik verzocht werd een gedragscode terzake uit te werken. Sinds juni 2000 geldt een aanbeveling om enige zelfdiscipline in acht te nemen zodat niet al te vroeg reclame wordt gemaakt rond Sinterklaas en Kerstmis.

03.02 André Frédéric (PS): Twee jaar later stellen wij vast dat Sinterklaas en de Kerstman al in oktober in reclame opduiken, hoewel dat volgens de aanbeveling pas vanaf 1 december het geval mag zijn. Die vorm van zelfregulering die binnen de sector werd afgesproken, werd enkel als voorwendsel aangegrepen om te voorkomen dat een dwingende wetgeving zou worden opgelegd.

Zal u terzake een initiatief nemen?

Kan de uitwerking van een dwingende wetgeving dienaangaande worden overwogen?

*De vergadering wordt geschorst om 14.54 uur.
La séance est suspendue à 14.54 heures.*

*La séance est reprise à 15.15 heures.
De vergadering wordt hervat om 15.15 uur.*

03.03 André Frédéric (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, je voudrais aborder la question de la problématique des publicités articulées autour des fêtes enfantines pour laquelle on détermine une recommandation, on demande au secteur de s'autoréguler et puis on fait des constats.

Deux ans après l'adoption de cette recommandation – les contrôles réalisés par les inspecteurs du ministère des Affaires économiques le prouvent –, il faut bien constater qu'il y a une utilisation commerciale de l'image des personnalités précitées. Dès le mois d'octobre au travers de leur brochure grand public qui touche des milliers et des milliers de personnes, des grandes chaînes de distribution de jouets - et Maxi Toys en a fait la démonstration, il y a quelques semaines -, n'ont pas pu résister à la tentation d'être les premiers à faire des promotions autour des fêtes enfantines.

Le système, monsieur le ministre, d'autorégulation que le secteur s'était résigné à s'imposer ne remplit manifestement pas son but, à savoir éviter de perturber exagérément la perception qu'ont les enfants de la ligne du temps alors qu'ils sont en âge où ils ont besoin de structurer leur conception du temps. Je ne reviendrai pas sur les revendications exprimées par les associations de parents et des milliers de parents sur le sujet selon lesquels, au-delà de l'impact économique et financier que cela a sur leur porte-feuille familial, il est bien difficile de se retrouver dans toutes ces fêtes commercialement exploitées.

Monsieur le ministre, ma question est d'une grande simplicité. On a pris conscience du problème. On a déterminé un code de bonne conduite et on l'a essayé. On a procédé à des contrôles, ce qui n'existait pas par le passé. On arrive toujours au même constat. Comptez-vous prendre une initiative complémentaire dans les semaines qui viennent pour tenter de faire avancer ce dossier? Pourriez-vous imaginer commencer à partager la position qui est la mienne, selon laquelle seule une législation contraignante pourrait mettre de l'ordre en cette matière. Aussi léger que puisse apparaître le sujet, au regard des nombreuses réactions que j'ai reçues depuis le dépôt de ma proposition -je suis d'ailleurs persuadé que vous recevez également de nombreux messages-, je puis vous dire que cette question touche les familles qui attendent que nous adoptions des positions responsables et peut-être plus strictes en la matière. Mon engouement est peut-être excessif, mais je voudrais entendre votre point de vue à ce sujet, monsieur le ministre. Je vous remercie pour les réponses que vous ne manquerez pas de m'apporter.

03.04 Magda De Meyer (SP.A): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag gaat uiteraard in dezelfde zin. We hebben hier al dikwijls gediscussieerd over de sperperiode rond kinderreclame naar aanleiding van de kinderfeesten zoals sinterklaas, Pasen enzovoort. Vandaag staat sinterklaas weer voor de deur en het is alweer zo ver. Vertegenwoordigers van verbruikersorganisaties en van de Gezinsbond signaleren dat de zelfreguleringscode niet werkt en dat de

03.04 Magda De Meyer (SP.A): Le code d'autorégulation réglementant la période d'interdiction en ce qui concerne les campagnes publicitaires relatives aux fêtes enfantines est mal respecté et l'Inspection

diensten van de Economische Inspectie nog altijd onvoldoende controles uitvoeren op de naleving van de sperperiode. De Gezinsbond vraagt uitdrukkelijk om over te gaan tot een wettelijke regeling terzake.

Zoals ik reeds eerder signaleerde, stelt de Gezinsbond voor om de zelfreguleringcode zoals ze nu bestaat, gewoon in de wet op te nemen en die code ook uit te breiden tot het Sint-Maartensfeest – we hebben nu gemerkt dat inderdaad Sint-Maarten Sint-Nicolaas gaat verdringen – de commercie rond het nieuwe schooljaar en verkoop via internet, kerstmarkten en zo verder. Zoals u weet hebben collega Vanvelthoven en ikzelf al op 19 november 1999 een wetsvoorstel ingediend met betrekking tot de sperperiode en we dringen dan ook nogmaals aan op de dringende bespreking van dit voorstel, gezien eigenlijk het failliet van de zelfregulering.

Ondertussen is het ook zo dat de verbruikersorganisaties eigenlijk zelf vragende partij zijn voor nog een ruimer debat. Zou het niet kunnen overwogen worden om in onze commissie in de loop van de maand november of december een hoorzitting te organiseren met de verschillende actoren, zodanig dat we de sperperiodediscussie kunnen uitbreiden tot een grondig maatschappelijk debat over kinderreclame en handelspraktijken in het algemeen, gericht op kinderen en jongeren?

Mijn vraag is concreet of de minister in dezen een initiatief kan nemen.

03.05 Charles Picqué, ministre: Monsieur le président, chers collègues, je répondrai tout d'abord à M. Frédéric. Je me suis déjà exprimé à ce sujet. Je constate que, dans plusieurs dossiers, l'autorégulation a ses limites. Tout à l'heure, nous parlerons du service bancaire universel. Il est évident qu'aujourd'hui, l'autorégulation est généralement un échec.

Comme vous le savez, le Conseil de la consommation a rendu, en juin 2002, un avis concernant l'application du code de bonne conduite. En fait, il s'agissait déjà de la deuxième évaluation de ce code par le Conseil de la consommation. Celui-ci a déclaré que la situation n'était pas parfaite, qu'elle pouvait être améliorée. Il a souhaité qu'une dernière évaluation ait lieu en janvier 2003, avant de se prononcer sur une réglementation.

Entre-temps, j'ai pris des initiatives. Nous avons publié les recommandations au Moniteur. Dès lors, ceux qui disent ne pas savoir que ce code de bonne conduite existe m'étonnent un peu, surtout s'il s'agit de grandes sociétés.

J'ai demandé à l'Inspection économique de réaliser une enquête sur l'application de ce code. Cette enquête servira de base à l'évaluation du Conseil de la consommation.

Là où l'on a fait preuve d'originalité, c'est dans le fait de considérer qu'à partir du moment où un code de bonne conduite n'est pas respecté, il peut être assimilé à une pratique déloyale. En effet, certains respectent le code, tandis que d'autres ne le respectent pas. Nous sommes donc affaiblis par le non-respect du code, même par un petit nombre de personnes. Si vous me demandez mon avis à

économique exerce un contrôle insuffisant à cet égard. Dès lors, la ligue des familles a lancé un appel pour que cette matière soit réglementée par la loi.

C'est la raison pour laquelle je demande instamment l'examen urgent de la proposition de loi élaborée en la matière par M. Vanvelthoven et moi-même. Par ailleurs, je demande que soit organisée une audition de toutes les parties concernées, de préférence avant la fin de ce mois-ci ou en décembre. Le ministre Picqué prendra-t-il une initiative?

03.05 Minister **Charles Picqué**: In verscheidene dossiers stel ik vast dat de zelfregulering beperkingen inhoudt. De Raad voor het Verbruik heeft op 20 juni 2002 een advies verstrekt over de toepassing van de gedragscode in dat verband. Hij geeft toe dat het systeem nog niet volmaakt is.

De Raad wil in 2003 een nieuwe evaluatie doorvoeren vooraleer een standpunt in te nemen.

Ik heb verschillende initiatieven genomen: de aanbevelingen werden in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd, de Economische Inspectie kreeg de opdracht een onderzoek te voeren en ten slotte, en dat is nieuw, heb ik mijn administratie gevraagd het niet-naleven van de code te beschouwen als een oneerlijke praktijk, die strijdig is met de eerlijke gebruiken. Wanneer men uitgaat van een vrijwillige gedragscode ter vervanging van de regelgeving, dan mag een bedrijf dat deze naleeft geen

l'heure actuelle, je pense que nous devons aller vers une réglementation. Nous avons suffisamment fait l'essai du code de bonne conduite. Si à l'approche des fêtes, nous n'avions pas dû constater l'existence de problèmes, nous aurions pu nous passer d'une réglementation mais comme les problèmes existent, il faut en prévoir une.

Mevrouw De Meyer wenst hoorzittingen te organiseren voor de verscheidene betrokken actoren.

De commissie bepaalt zelf de organisatie van haar werkzaamheden en dus is dit haar probleem.

Ik heb zelf het initiatief genomen voor het voeren van debatten over de relatie tussen de reclamewereld, de handelspraktijken en de jongeren. Wij hebben in juli een eerste colloquium ingericht over reclame. Een tweede zal plaatsvinden op 28 november en zal in het bijzonder gaan over de nieuwe informatietechnologieën. U weet dat internet, gsm, enzovoort middelen zijn geworden om de jonge consumenten te beïnvloeden. Ten slotte zal begin volgend jaar een synthesescolloquium plaatsvinden.

Indien zou blijken dat deze voorschriften niet goed bekend zijn en dus slecht worden nageleefd, zal men kunnen overgaan tot een dwingende maatregel. Ik deel uw mening over de beperkingen van het systeem van zelfregulering.

03.06 André Frédéric (PS): Monsieur le président, je voudrais remercier le ministre. Je suis heureux d'entendre qu'il partage ma conviction que l'autorégulation a ses limites. La preuve en est d'ailleurs faite.

Monsieur le ministre, puisqu'il doit y avoir une troisième et dernière évaluation en janvier, ne pourrait-on convenir que dès qu'ils seront disponibles, la commission puisse prendre connaissance de ses résultats et décider de mettre à l'ordre du jour nos différentes propositions? Je pense que des collègues du Nord du pays ont également introduit des propositions en cette matière. Nous pourrions ainsi réglementer "avant de partir", le cas échéant.

03.07 Charles Picqué, ministre: Si je peux compter sur les parlementaires pour faire comprendre au Conseil de la consommation qu'il ne faut plus faire une évaluation supplémentaire, j'en serais heureux.

03.08 André Frédéric (PS): Je vois que nous sommes sur la même longueur d'ondes, monsieur le ministre.

03.09 Magda De Meyer (SP.A): Mijnheer de voorzitter, ik ben ook blij met het antwoord van de minister. Ik denk dat wij absoluut tot een wettelijk initiatief zullen moeten overgaan. Laten wij hopen dat het ons deze keer lukt om in 2003 de paashaas niet in januari te laten verschijnen.

nadeel ondervinden van het feit dat anderen deze niet respecteren.

Op dit ogenblik ben ik van oordeel dat we een regelgeving moeten goedkeuren, aangezien de zelfregulering duidelijk heeft gefaald.

L'organisation d'une audition sur ce sujet me semble constituer une bonne idée. Je rappelle aux membres que plusieurs colloques sur les pratiques commerciales sont organisés à mon initiative, le dernier étant programmé pour début 2003.

J'adhère au point de vue selon lequel il faut mettre fin à la publicité agressive qui s'adresse aux enfants. Si le code d'autorégulation n'est pas respecté, nous pourrions envisager d'établir des obligations légales.

03.06 André Frédéric (PS): Het doet me plezier dat u het met me eens bent.

Ik stel voor dat we zo snel mogelijk kennis nemen van de evaluatie van de Raad voor het Verbruik en dat we onze agenda's op elkaar afstemmen, zodat we de verschillende voorstellen kunnen bespreken en nog voor het einde van de zittingsperiode een tekst kunnen indienen.

03.09 Magda De Meyer (SP.A): Nous serons donc contraints de prendre une initiative législative pour éviter que les cloches de Pâques ne sonnent déjà au mois

de janvier 2003.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het wetsontwerp betreffende de controle op de beheersvennootschappen" (nr. A204)

04 Question de Mme Joke Schauvliege au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le projet de loi relatif au contrôle des sociétés de gestion" (n° A204)

04.01 **Joke Schauvliege** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ongeveer een jaar geleden kondigde uw voorganger wat deze bevoegdheid betreft, minister Verwilghen, met veel spektakel aan dat hij over een degelijk en ambitieus voorontwerp van wet beschikte om ervoor te zorgen dat er veel meer controle zou worden uitgevoerd op de beheersvennootschappen, dat er meer transparantie zou komen en dat op dat vlak heel wat problemen zouden worden opgelost.

Dat voorontwerp kon zelfs worden gelezen op internet en indien ik goed ben ingelicht werd het ook reeds besproken op de Ministerraad. Inmiddels mocht ik officieel evenwel niets merken van een of ander voorontwerp of ontwerp.

Mijnheer de minister, aangezien u sedert augustus bevoegd bent voor deze materie, zou ik van u willen vernemen waar het wetsontwerp blijft en in welk fase het zich bevindt. Zit het al in de pijplijn? Werd het inderdaad reeds besproken door de Ministerraad? Zal het tijdens deze legislatuur nog worden voorgelegd aan het Parlement en wat is de reden waarom dit ontwerp zo lang op zich laat wachten, niettegenstaande het feit dat het helemaal te lezen was op de site van het ministerie van Justitie?

Kunt u mij vervolgens zeggen wat de zwaartepunten van dit ontwerp zijn en welke de speciale accentverschuivingen zijn?

04.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, (...) minister van Justitie. U weet dat een aangepaste versie van zijn voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van juni 1994 op de agenda van de Ministerraad van juli 2002 werd geplaatst.

De aanpassingen die aan de oorspronkelijke versie van het voorontwerp van wet werden aangebracht, betreffen in hoofdzaak de opstelling van de tarieven, de innings- en verdelingsregels van de rechten, het voorkomen van belangenconflicten, het bevoegd verklaren van de Koning om de minimumvoorwaarden te bepalen op het gebied van de financiering van de lasten van de beheersvennootschappen en op het gebied van informatie, zowel van de rechthebbenden als van de gebruikers. Hieraan moet worden toegevoegd de aanwending van een deel van de rechten ten behoeve van sociale, culturele en educatieve doeleinden, het toezicht op de commissarissen-revisors, de financiering van het toezicht en de maatregelen die de bevoegde minister mag nemen.

Gevolg gevend aan de eerste lezing van het voorontwerp heeft de

04.01 **Joke Schauvliege** (CD&V): En août 2002, le plan Copernic a transféré la compétence pour les droits d'auteur aux Affaires économiques alors qu'elle faisait partie jusqu'alors des prérogatives de la Justice. Le ministre de la Justice avait préparé un avant-projet de loi permettant un contrôle accru au sein des sociétés de gestion de ces droits. Cet avant-projet a déjà été abordé au Conseil des ministres.

Ce projet de loi sera-t-il encore déposé au Parlement avant la fin de la présente législature? Pourquoi, au fond, ne l'avez-vous toujours pas déposé? L'orientation de ce projet de loi sera-t-elle modifiée sur l'un ou l'autre point à la suite du transfert de compétence d'août 2002?

04.02 **Charles Picqué**, ministre: Le ministre de la Justice a inscrit une version adaptée de son avant-projet de loi à l'ordre du jour du Conseil des ministres du 19 juillet 2002.

La première version avait été adaptée après des contacts avec les secteurs concernés. Ces adaptations concernaient entre autres : la fixation des tarifs, les règles de perception et de répartition des droits, la prévention des conflits d'intérêts, l'utilisation d'une partie des droits à des fins sociales, culturelles et éducatives, le contrôle exercé sur les commissaires-réviseurs et le

Ministerraad op 19 juli beslist binnen een termijn van een maand het advies van de Raad van State te vragen en de betrokken kringen opnieuw te raadplegen.

De adviesaanvraag werd op 25 juli naar de Raad van State verzonden, maar deze bracht tot op heden nog geen advies uit.

Wat de raadpleging van de betrokken kringen betreft, kan ik het volgende antwoorden. In januari 2002 werd de tekst hun een eerste keer voorgelegd en in de loop van de maand augustus 2002 werd hij een tweede keer voorgelegd naar aanleiding van belangrijke wijzigingen.

Dit zal leiden tot een rondetafelconferentie over dit wetsontwerp, die voor het einde van dit jaar zal worden ingericht.

De bedoeling van dit wetsontwerp is duidelijk.

Wij willen meer doorzichtigheid opleggen in het belang van zowel de debiteurs als van de rechthebbenden.

04.03 Joke Schauvliege (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn antwoord. Ik ben blij dat het voorontwerp nog altijd hangende is en dat het de bedoeling is het ook in die zin in te dienen.

U weet ongetwijfeld dat heel wat mensen daarop zitten te wachten omdat nu blijkt dat er heel wat zaken fout lopen. Ik denk dan aan het feit dat Sabam onlangs nog eenzijdig de tarieven heeft verhoogd, wat aanleiding heeft gegeven tot heel wat problemen. Het was ook naar aanleiding daarvan dat minister Verwilghen aankondigde dat hij daaraan iets zou doen, dat hij ervoor zou zorgen dat alles veel transparanter werd en dat er ook mogelijkheden zouden zijn om op te treden tegen de beheersvennootschappen. Ik denk trouwens dat het ook in hun voordeel is dat het in die zin zou worden geregeld, dat het zeker niet in één zin moet worden bekeken en enkel in het voordeel is van onder andere sociaal-culturele verenigingen. Ik ben dus verheugd dat u hiervan nog werk zult maken. Ik hoop – maar ik vrees ervoor – dat het nog tijdens deze legislatuur aan bod zal kunnen komen in het Parlement.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

05 Vraag van mevrouw Joke Schauvliege aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het onderzoek door de Raad voor de Mededinging van de Sabam-tarieven" (nr. A205)

05 Question de Mme Joke Schauvliege au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "l'enquête menée par le Conseil de la Concurrence à propos des tarifs pratiqués par la Sabam" (n° A205)

05.01 Joke Schauvliege (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn volgende vraag gaat over het feit dat Sabam plotseling beslist had om zijn tarieven fors te verhogen. Ik heb u daarover reeds een vraag gesteld in april van dit jaar. Men had dit ook eenzijdig gedaan en men had niet altijd de regelgeving daaromtrent gerespecteerd. Er is ook een klacht ingediend bij de Raad voor Mededinging tegen die eenzijdige verhoging van die

financement du contrôle.

Le 19 juillet 2002, le Conseil des ministres a décidé de recueillir l'avis du Conseil d'Etat dans un délai d'un mois et de consulter à nouveau les secteurs concernés.

L'avis du Conseil d'Etat a été demandé le 25 juillet. Mais le Conseil ne l'a pas encore rendu à l'heure qu'il est.

Il est prévu qu'une table ronde associant les milieux intéressés se tiendra avant la fin de cette année. Entre-temps, ces milieux ont déjà été consultés longuement à deux reprises.

04.03 Joke Schauvliege (CD&V): Je suis heureuse que l'avant-projet n'ait pas encore été écarté. La situation actuelle est loin d'être idéale. Il est nécessaire d'instaurer une plus grande transparence, et donc de permettre un contrôle renforcé des sociétés de gestion des droits. J'espère que ces améliorations seront apportées au cours de la présente législature.

05.01 Joke Schauvliege (CD&V): Le 8 janvier 2002, le Conseil de la concurrence a reçu une plainte contre la Sabam car cette association avait augmenté ses tarifs de manière unilatérale.

tarieven. De Raad voor Mededinging heeft die klacht reeds op 8 januari van dit jaar ontvangen.

Ik had u de vorige keer al gevraagd naar de stand van dit dossier, omdat er toch ook een aantal zaken hangende zijn, verenigingen die tarieven hebben aangevochten en die wachten op de beslissing van de Raad voor Mededinging. Ik had u in april al gevraagd of daar al vordering was in dat dossier. U heeft toen gezegd dat dit hangende was, maar dat er nog niet echt veel vooruitgang in was en dat dit heel lang kon duren. Ondertussen zijn we toch al een half jaar verder en ik had u dan ook willen vragen of u al uitspraak hebt over het feit of de klacht al dan niet ontvankelijk is. Dit moest immers eerst uitgemaakt worden. Ik denk dat dit ook al heel belangrijk is. Heeft u er zicht op wat de stand van het onderzoek is? In welke fase bevindt dit onderzoek zich? En wanneer denkt u dat er een definitief oordeel van de Raad voor Mededinging zou kunnen zijn?

05.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, collega Schauvliege, op 11 januari 2002 heeft de voorzitter van de Raad voor Mededinging het ministerie van Justitie meegedeeld dat deze vragen rond mededinging voor onderzoek werden overgezonden aan het korps van verslaggevers. Op 20 februari 2002 heeft Sabam het ministerie van Justitie meegedeeld dat het nieuwe tarieven heeft vastgelegd voor feesten, dansavonden, concerten, banketten, enzovoort. Bovendien heeft Sabam aangegeven dat deze nieuwe tarieven het resultaat zijn van onderhandelingen die werden gevoerd met de vertegenwoordigers van de sociaal-culturele sector en dat ze zullen worden toegepast vanaf 1 maart 2002.

Deze inlichtingen werden overgezonden aan het korps van verslaggevers van de Raad voor Mededinging zodat ze kunnen worden opgenomen in het onderzoek van de Sabam-tarieven. Het onderzoek is dus nog steeds lopende bij de verslaggever die zoals u weet volledig onafhankelijk is. Ik hoop dat wij zo vlug mogelijk over het verslag van de Raad zullen beschikken. Wij hangen af van de manier waarop de verslaggevers werken.

05.03 **Joke Schauvliege** (CD&V): Mijnheer de minister, als ik het goed begrepen heb, heeft u ook nog geen uitspraak over de ontvankelijkheid van de klacht. Ze werd bezorgd aan een verslaggever. Dat is het enige. Verder heeft u er geen zicht op.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 **Vraag van mevrouw Simonne Creyf aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "het niet-verzekerd autorijden" (nr. A178)**

06 **Question de Mme Simonne Creyf au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "la conduite d'une voiture non assurée" (n° A178)**

06.01 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, mijn vraag gaat over de uitvoering van het wetsontwerp over het niet-verzekerd autorijden. Enige tijd geleden werd het wetsontwerp in het Parlement goedgekeurd. Intussen is de wet ook

Cette plainte a-t-elle été déclarée recevable? Quel est l'état d'avancement de l'enquête? Quand une décision définitive sera-t-elle prise? De nombreuses personnes concernées souhaitent enfin savoir à quoi s'en tenir.

05.02 **Charles Picqué**, ministre: Le 4 janvier, le ministre Verwilghen a demandé l'examen de la plainte déposée contre la Sabam. La demande a été transmise pour examen au Corps des rapporteurs. L'enquête est toujours en cours.

Entre-temps, la Sabam a une nouvelle fois modifié ses tarifs, mais cette fois en concertation avec le secteur socio-culturel. La Sabam en a fait part au ministère de la Justice le 20 février 2002. Ces tarifs sont d'application depuis le 1^{er} mars 2002. Ces nouvelles données ont également été communiquées au Conseil de la concurrence. J'espère que celui-ci publiera rapidement un rapport à ce sujet.

05.03 **Joke Schauvliege** (CD&V): Aucune décision n'a donc encore été prise.

06.01 **Simonne Creyf** (CD&V): La loi sur l'assurance automobile comporte un volet permettant la mise en œuvre d'une politique

verschenen in het Belgisch Staatsblad van 30 augustus 2002. De wet laat nu toe het niet-verzekerd autorijden op een repressieve manier aan te pakken. Men kan immers nu op een proactieve manier gebruikmaken van de bestanden van de Dienst voor de Inschrijving van Voertuigen en de bestanden van de verzekeraars, de bestanden die de verzekerde voertuigen bevatten. Het bestand van de ingeschreven voertuigen kan nu dus worden gekoppeld aan het bestand van de verzekerde voertuigen. Op die manier kan nu proactief worden onderzocht welke voertuigen wel zijn ingeschreven, maar niet verzekerd. Het is natuurlijk belangrijk dat aan de mogelijkheid uitvoering wordt gegeven. Mijnheer de minister, daarom heb ik een aantal informatieve vragen.

Hoever staat het met de uitvoering van die mogelijkheid?

Worden de bestanden reeds gekoppeld? Is men daarmee bezig? Wie doet dat of aan wie is dat toevertrouwd? En op welke wijze gebeurt dat?

Als de bestanden reeds gekoppeld zijn, zijn daaruit al gegevens naar voren gekomen? Heeft men al een zicht op het aantal niet-verzekerde voertuigen?

Wat gebeurt er bij de vaststelling dat een ingeschreven voertuig niet verzekerd is? Op welke manier wordt dan opgetreden? Wie treedt dan op en op welke wijze? Wat is de procedure?

In welke timing is voorzien voor de uitvoering van de mogelijkheden?

06.02 Minister **Charles Picqué**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Creyf, sinds de goedkeuring heeft het Fonds de nodige studies uitgevoerd. De gegevensbank met de nummers van de verzekeringsovereenkomsten en de inschrijvingen bestaat sinds 1997. Er zijn echter technische problemen. De gegevens moeten worden gekruist. Die werkzaamheden zijn nu aan de gang. Begin volgend jaar zullen zij voltooid zijn. Vanaf dat moment zal men de voertuigen die niet zijn verzekerd, aan de politie kunnen aangeven. Met dat doel moet men het contactpunt of de contactpunten tussen het Fonds en de federale politie nog bepalen. Dat zal zeer spoedig gebeuren.

Het is alvast de bedoeling te functioneren aan de laagste kostprijs. Het is immers goed eraan te herinneren dat de werkingskosten van het Fonds door de verzekerden worden gedragen. Het is belangrijk te zorgen voor een goede werking, die echter niet te veel kost.

De federale politie beslist over het passend gevolg dat moet worden gegeven aan de inlichtingen die zij van het Fonds ontvangt. Dat is het gevolg van de opdracht van de federale politie.

Het is nu nog niet mogelijk een precies aantal van de niet-verzekerde voertuigen te geven. Wij moeten immers voorzichtig blijven. Er zitten nog enkele onnauwkeurige gegevens in de gegevensbank van het Fonds. De eerste ramingen tonen evenwel aan dat het aantal niet-verzekerde voertuigen beperkt zal blijven tot een paar percenten van het Belgische wagenpark. Volgens mij is dat toch indrukwekkend. Op het ogenblik hebben wij voor de gegevens inzake de niet-verzekering en voor het tarifieringsbureau dezelfde timing gepland. Met name

proactive et répressive à l'encontre des conducteurs non assurés. A cet effet, il pourra être fait usage d'un fichier regroupant les données de la DIV relatives aux véhicules inscrits et celles des assureurs relatives aux véhicules assurés.

Comment ces deux banques de données seront-elles concrètement reliées? Des données sont-elles déjà connues à propos du nombre de véhicules non assurés?

Quelle procédure est-elle suivie lorsque l'on constate qu'un véhicule inscrit n'est pas assuré? Quel calendrier applique-t-on en l'espèce?

06.02 **Charles Picqué**, ministre: Dès l'adoption de la loi, le Fonds commun de garantie automobile a entrepris les études nécessaires pour lutter contre la non-assurance.

La banque de données centralisant les numéros des contrats d'assurance et les immatriculations existe déjà depuis 1997. Pour pouvoir "croiser" les données, le système informatique doit encore subir une adaptation technique. Au début de 2003, ces ajustements seront terminés.

Les véhicules non assurés pourront alors être signalés à la police. A cet effet, un point de contact sera prochainement établi entre le Fonds de garantie et la police fédérale.

Les frais de fonctionnement du Fonds commun de garantie automobile seront supportés par les assurés. Nous allons donc

vanaf januari 2003 moet alles functioneel zijn.

nous employer à réduire ces frais au maximum.

La police fédérale décidera des suites à donner aux informations récoltées.

Je ne suis pas encore en mesure de fournir des données chiffrées précises en ce qui concerne les véhicules non assurés. La banque de données du Fonds commun de garantie automobile comporte encore des imprécisions. Les premières estimations semblent s'orienter vers quelques pour cent de véhicules non assurés sur l'ensemble du parc automobile.

A partir de janvier 2003, toutes ces structures doivent être opérationnelles.

06.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord. Wij hopen dat het inderdaad kan functioneren vanaf 2003. U zegt dat men bezig is de gegevens te kruisen. Gebeurt dat door de Dienst voor Inschrijving van de Voertuigen?

06.03 **Simonne Creyf** (CD&V): Nous formons le vœu qu'au début de 2003, une nouvelle réglementation entre effectivement en vigueur.

Le regroupement de toutes les données disponibles n'est donc toujours pas finalisé. Est-ce la Direction de l'immatriculation des véhicules qui s'occupe de cette mission?

06.04 Minister **Charles Picqué**: Neen, door het Fonds.

06.04 **Charles Picqué**, ministre: Non, c'est le Fonds de garantie.

06.05 **Simonne Creyf** (CD&V): En zijn er personeelsleden daarvoor?

06.06 Minister **Charles Picqué**: De informatica van het Fonds moet verbeterd en ontwikkeld worden. Er zijn technische problemen.

06.07 **Simonne Creyf** (CD&V): Dus het Waarborgfonds kruist de beide databanken?

06.08 Minister **Charles Picqué**: Ja.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van mevrouw **Simonne Creyf** aan de minister van Telecommunicatie, Overheidsbedrijven en Participaties, belast met Middenstand, en aan de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid, over "de vrijstellingsregeling in verband met de toegang tot het beroep van accountant en belastingconsulent" (nr. A215)

07 Question de Mme Simonne Creyf au ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, chargé des Classes moyennes, et au ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes, sur "le régime de dispense en matière d'accès à la profession d'expert-comptable et de conseil fiscal" (n° A215)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Economie en Wetenschappelijk Onderzoek, belast met het Grootstedenbeleid.)

(La réponse sera donnée par le ministre de l'Economie et de la Recherche scientifique, chargé de la Politique des grandes villes.)

07.01 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik begin op die parlementaire vraag een abonnement te krijgen.

07.02 Minister Charles Picqué: (...)

07.03 Simonne Creyf (CD&V): Mijnheer de minister, elk antwoord noopt mij tot nieuwe vragen. U herinnert zich dat ik enige tijd geleden een schriftelijke vraag heb gesteld over de vrijstellingsregeling voor de toegang tot het beroep van accountant en belastingconsulent. Het gaat om vraag 299. Toen het antwoord op deze schriftelijke vraag verspreid werd, werd ik, maar ook uzelf en alle leden van deze commissie, overstelpd met brieven van allerlei hogescholen. Mijnheer de minister, het ging toch niet om een geringe reactie. Een hele reeks hogescholen heeft ons meegedeeld dat de antwoorden op sommige vragen niet correct zijn en zelfs pertinent onjuist zijn. In tegenstelling tot de inhoud van uw antwoord beweren die instellingen geen aanvraagvrijstellingen te hebben ontvangen. Bovendien beweren zij geen vraag tot omzetting van studiepunten in contacturen te hebben gekregen. De beoordeling of de gediplomeerden van de hogeschool voldoende contacturen hebben gevolgd, zou volledig door het IAB op basis van ondoorzichtige criteria zijn gebeurd. Vele hogescholen beweren ook niet te zijn gecontacteerd over mogelijke opmerkingen omtrent de vrijstellingen van kandidaten. Dat is opnieuw in tegenspraak met uw antwoord. Tot slot is het voor de onderwijsinstellingen onmogelijk zelf te bepalen welke richting overheerst: accountancy of fiscaliteit. U hebt gezegd dat zij daarover zelf kunnen beslissen. Zij antwoorden dat de Vlaamse decreetgever wil dat aan beide onderdelen even veel aandacht wordt geschonken.

Mijnheer de minister, de Vlaamse hogescholen betreuren dat de federale regering blijkbaar niet op de hoogte is van wat werkelijk gebeurt en van wat inmiddels al is gebeurd. De hogescholen blijven zich ook verzetten tegen het ontwerp van koninklijk besluit, waarvan vooraf was beloofd dat wij het zouden kunnen inkijken.

07.04 Minister Charles Picqué: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik begin met het belangrijkste. Ik herhaal dat met betrekking tot de vrijstelling, regeling die door het IAB werd toegepast voor de specifieke examensessie van 2002 een onderscheid werd gemaakt enerzijds tussen de kandidaten houder van een universitair diploma of een diploma van hoger onderwijs van twee cycli en anderzijds de houders van een diploma van hoger onderwijs van één cyclus, dus de gegradueerden. Deze regeling is volledig conform het betrokken advies van de Hoge Raad voor Economische Beroepen.

Concreet hield dit in dat gegradueerden vrijstellingen kregen voor

07.03 Simonne Creyf (CD&V): La réponse à ma question écrite concernant les examens d'accès à la profession d'expert comptable et de conseiller fiscal comporterait des erreurs manifestes. Bon nombre de hautes écoles nous l'ont fait remarquer. Elles n'auraient reçu aucune « demande de dispenses » et n'auraient pas été contactées à propos de la conversion de points d'études en heures de contacts. Les établissements d'enseignement sont incapables de déterminer eux-mêmes laquelle des deux orientations - comptabilité ou fiscalité - domine. Le législateur décréteil flamand voudrait cependant que l'on s'intéresse également aux deux.

Les hautes écoles flamandes continuent à s'opposer au projet d'arrêté royal et regrettent que le gouvernement fédéral ne sache pas ce qui se passe réellement.

Quelle est la réaction du ministre face à ces critiques?

07.04 Charles Picqué, ministre: L'IEC (Institut des experts-comptables et des conseils fiscaux) a appliqué le système de dispenses conformément à l'avis du Conseil supérieur des professions économiques. Les gradués ont obtenu des dispenses pour des matières déterminées sans avoir à remplir aucune formalité ; les autres candidats ont

bepaalde vakken zonder enige specifieke formaliteit te vervullen ten aanzien van de respectieve onderwijsinstellingen. De andere kandidaten kregen vrijstellingen op voorwaarde dat zij per materie het vereiste aantal contacturen konden aantonen, zoals geattesteerd door hun onderwijsinstelling. Concreet moesten gegradueerden geen documenten bezorgen aan het instituut waarin hun onderwijsinstelling de vrijstellingen attesteerde. De andere kandidaten moesten dit wel doen.

De vraag tot eventuele omzetting van studiepunten naar contacturen stelde zich dus in geen geval voor gegradueerden en bleek voor de andere kandidaten uit de attestering die hun respectieve onderwijsinstellingen afleverden. Dit maakt dat mijn antwoorden op de gestelde vragen 3a en 3c, die door u worden aangehaald, uiteraard enkel betrekking hadden op de kandidaten die bepaalde formaliteiten moesten vervullen. In concreto de kandidaten met een universitair diploma of een van hoger onderwijs van twee cycli.

Ik herhaal dat die betrokken universiteiten en hogescholen de modelformulieren "aanvraag vrijstellingen" ontvingen van het instituut. Uiteraard is het zo dat elke onderwijsinstelling er ook intern dient over te waken dat deze documenten tijdig de juiste persoon binnen de organisatie bereiken. Het IAB deed tevens het nodige om alle kandidaten individueel de nodige documenten toe te sturen en publiceerde deze bovendien op de website teneinde alle geïnteresseerden de kans te geven deze te downloaden.

Voor mijn antwoord op uw vierde vraag verwijs ik vooreerst nogmaals naar het vertrekpunt dat gegradueerden recht hadden op een aantal automatische vrijstellingen. Niettemin bezorgde het IAB aan alle betrokken onderwijsinstellingen een informatieve nota bij de examensessie 2002.

Voor het overige heeft het Instituut de nodige contacten gehad met andere dan graduaatonderwijsinstellingen die concrete vragen hadden bij het invullen van de vereiste documenten of die signaleerden dat zij zich bij het invullen ervan op bepaalde punten hadden vergist. Die vergissingen werden in samenspraak rechtgezet. Het is evident dat dergelijke contacten niet voor alle onderwijsinstellingen noodzakelijk waren, in de eerste plaats omdat heel wat aanvragen tot vrijstellingen wel correct waren ingevuld.

Tot slot, ik wens er de nadruk op te leggen dat het Instituut in samenspraak met beide voogdijministers en de Hoge Raad voor Economische Beroepen er zelf voor geijverd heeft om reeds in 2002 de kandidaten de kans te geven een specifiek toelatingsexamen belastingconsultant af te leggen en voor alle kandidaten een vrijstellingsregeling in te voeren zonder dat een nieuw koninklijk besluit zulks verplicht. De ervaringen die met die in moeilijke omstandigheden georganiseerde examensessie werden opgedaan, zullen ongetwijfeld meehelpen om vanaf 2003 op basis van een nieuw koninklijk besluit een toelatingsexamen in de nieuwe stijl te organiseren.

De **voorzitter**: Mevrouw Creyf, kunt u nog reageren?

07.05 **Simonne Creyf** (CD&V): Ik zal proberen.

reçu des dispenses à condition que, par matière, ils aient pu apporter la preuve du nombre d'heures de contact exigé. Dès lors, les réponses aux questions 3a et 3c s'appliquent uniquement à la dernière catégorie.

L'IEC a fait le nécessaire pour envoyer à tous les candidats les documents requis et a adressé aux établissements d'enseignement une note d'information pour la session d'examen 2002. Il a répondu aux questions concrètes posées par des établissements d'enseignement-gradués et a également œuvré pour donner aux candidats la possibilité de présenter, dès 2002, un examen d'admission spécifique "conseil fiscal". Les expériences qui ont été tirées de cette session d'examen permettront d'organiser un "nouveau style" d'examen sur la base d'un nouvel arrêté royal.

07.05 **Simonne Creyf** (CD&V): Les choses ne sont toujours pas

Mijnheer de minister, ik denk niet dat het de laatste keer is geweest dat ik u hierover ondervraag. Rond het dossier hangt weer een mist, want wat u nu zegt klopt niet helemaal met uw antwoord op de schriftelijke vraag. Op basis van uw antwoord op de schriftelijke vraag hebben ongeveer alle Vlaamse hogescholen ons geschreven. Ze hadden ongeveer allemaal de mededeling dat ze niet gecontacteerd waren over de aanvraagvrijstelling, noch over de omzetting, noch over de studiepunten, noch over de contacturen, noch over de beoordeling in de mate dat er discussie is geweest.

Ik moet eerlijk zeggen dat ik het niet begrijp. Beide zaken blijken hier niet te kloppen. Wat volgens mij in feite gebeurt, is iets anders dan wat u hier antwoordt.

07.06 Minister **Charles Picqué**: Ik heb gezegd dat wij een onderscheid moeten maken tussen de houders van een universitair diploma of een diploma van hoger onderwijs en de houders van een diploma van hoger onderwijs van 1 cyclus, de gegradueerden. Dat is het onderscheid die volgens mij de toestand kan verhelderen.

07.07 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, dat is een onderscheid. De hele discussie rond de vrijstellingen draait rond de hogescholen en dat is net het probleem. De zorg voor de vrijstellingen geldt vooral voor de hogescholen. Daarom begrijp ik uw antwoord niet helemaal. Daarom zei ik dat ik er vermoedelijk nog op terug zal komen.

Een tweede zaak is het ontwerp van koninklijk besluit. U herinnert zich dat minister Gabriëls ons een hele tijd terug, toen er sprake was van een ontwerp van koninklijk besluit, heeft beloofd dat wij dat ontwerp ter inzage zouden krijgen vooraleer het van kracht zou zijn. Ondertussen is het advies van de Economische Raad ingewilligd enzovoort. Ik heb dan ook een uitvoerig antwoord gekregen van minister Daems. Ik herhaal nogmaals wat ik aan minister Daems heb gevraagd: kunnen wij dat ontwerp van koninklijk besluit ter inzage krijgen vooraleer het van kracht wordt?

07.08 Minister **Charles Picqué**: Mevrouw Creyf, het stoort mij niet dat de koninklijke besluiten die in de vrijstellingen voorzien, worden voorgelegd aan het Parlement.

07.09 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, ze zijn klaar?

07.10 Minister **Charles Picqué**: Er zijn twee koninklijke besluiten. Iedereen geeft toe dat het dringend is.

07.11 **Simonne Creyf** (CD&V): Dat zei minister Daems ook. We wachten al twee jaar op het ontwerp van koninklijk besluit. (...)

07.12 Minister **Charles Picqué**: De voorlegging van dit koninklijk besluit aan het Parlement, betekent dat wij een nieuw debat met de

claires. Presque toutes les écoles supérieures nous ont signalé qu'elles n'avaient pas été contactées.

07.06 **Charles Picqué**, ministre : Il convient de faire une distinction entre les gradués et les titulaires d'un diplôme universitaire ou d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type long.

07.07 **Simonne Creyf** (CD&V): La discussion relative aux dispenses concerne surtout les écoles supérieures.

Le projet d'arrêté royal devait nous être soumis avant d'être pris. Cela est-il encore possible?

07.08 **Charles Picqué**, ministre: C'est possible. Tous les acteurs concernés s'accordent à dire qu'il s'agit là d'une affaire urgente.

07.11 **Simonne Creyf** (CD&V): C'est déjà ce qu'a affirmé le ministre Daems. En raison de la prétendue urgence, nous n'allons à présent pas pouvoir nous pencher sur la question.

07.12 **Charles Picqué**, ministre: Un nouveau débat sera entamé

scholen moeten openen. We hebben al overleg gepleegd met de hogescholen. Dat betekent dus een tijdverspilling die ik betreurswaardig vind. Dat is uw verantwoordelijkheid.

07.13 **Simonne Creyf** (CD&V): U wilt het koninklijk besluit nemen zonder daarover nog verder met de hogescholen te spreken. Daar ligt juist het kritieke punt. Het ontwerp van koninklijk besluit beantwoordt niet aan datgene wat de hogescholen willen.

07.14 Minister **Charles Picqué**: We hebben over de inhoud van die koninklijke besluiten met de hogescholen gesproken.

07.15 **Simonne Creyf** (CD&V): Mijnheer de minister, met welke scholen?

07.16 Minister **Charles Picqué**: U moet begrijpen dat er twee systemen van vrijstellingen bestaan. Dat is het voornaamste.

avec les hautes écoles. Cela relève de la responsabilité du législateur.

07.13 **Simonne Creyf** (CD&V): Vous préféreriez donc l'éviter.

07.14 **Charles Picqué**, ministre: Une concertation a été organisée avec le secteur.

07.15 **Simonne Creyf** (CD&V): Cela ne correspond pas aux affirmations des hautes écoles.

07.16 **Charles Picqué**, ministre: Les hautes écoles ne peuvent nier qu'il y a eu une concertation.

De **voorzitter**: Het incident is hiermee voorlopig gesloten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.02 uur.
La réunion publique de commission est levée à 16.02 heures.*